

School of Creative Arts & Humanities
Hellenic & Greek Studies

INTERNATIONAL CONFERENCE ON THE Hellenic Diaspora



Perspectives on the Hellenic Diaspora Συγχρονικές και Διαχρονικές Όψεις της Ελληνικής Διασποράς

SAT 3 JUNE, 2017	WED 28 JUNE, 2017	FRI 14 JULY, 2017
CHARLES DARWIN UNIVERSITY CASUARINA CAMPUS	UNIVERSITY OF THE AEGEAN RHODES, GREECE	UNIVERSITY OF MACEDONIA THESSALONIKI, GREECE

organised by
Charles Darwin University,
University of the Aegean & University of Macedonia



ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΑΙΓΑΙΟΥ



UNIVERSITY
OF MACEDONIA



1957-2017



International Conference on the Hellenic Diaspora

Perspectives on the Hellenic Diaspora

Συγχρονικές και Διαχρονικές Όψεις της Ελληνικής Διασποράς

Organized by:

**Charles Darwin University
University of the Aegean
University of Macedonia**

Academic Committee

Assistant Professor Louiza Christodoulidou, University of the Aegean
Mrs Paraskevi Evgeniou, Charles Darwin University
Mr Marios Fesopoulos, Charles Darwin University
Associate Professor George Frazis, Charles Darwin University
Associate Professor Eleni Gavras, University of Macedonia
Assistant Professor Georgios Katsadoros, University of the Aegean
Associate Professor Vasilias Kourtis-Kazoullis, University of the Aegean
Professor Dimitrios Kyrkilis, University of Macedonia
Professor Brian Mooney, Charles Darwin University
Dr Marianthi Oikonomakou, University of the Aegean
Associate Professor George Papantonakis, University of the Aegean
Associate Professor Dimitris Stamatopoulos, University of Macedonia
Associate Professor Spyros Syropoulos, University of the Aegean
Associate Professor Ram Vemouri, Charles Darwin University
Professor Eftyhia Voutiras, University of Macedonia

DAY 1	DAY 2	DAY 3
SAT 3 JUNE, 2017	WED 28 JUNE, 2017	FRI 14 JULY 2017
CHARLES DARWIN UNIVERSITY CASUARINA	UNIVERSITY OF THE AEGEAN RHODES, GREECE	UNIVERSITY OF MACEDONIA THESSALONIKI, GREECE



Σχολή Ανθρωπιστικών Επιστημών

Πανεπιστήμιο Αιγαίου

Διεθνές Συνέδριο για την Ελληνική Διασπορά

Συγχρονικές και Διαχρονικές Όψεις της Ελληνικής Διασποράς

Τετάρτη 28η Ιουνίου του 2017

Βιβλιοθήκη του Πανεπιστημίου Αιγαίου-Παράρτημα Ρόδου

Λεωφόρος Δημοκρατίας 1, ΤΚ: 85100

Πρόγραμμα Ημερίδας

09.30-10.00 Χαιρετισμοί

Συρόπουλος Σπύρος, Αναπληρωτής Καθηγητής, Αναπληρωτής Πρύτανη
Πανεπιστήμιο Αιγαίου, Τμήμα Μεσογειακών Σπουδών

Σοφός Αλιβίζος, Καθηγητής, Πρόεδρος Παιδαγωγικού Τμήματος Δημοτικής
Εκπαίδευσης Πανεπιστημίου Αιγαίου

Συνεδρία 1η: Η διδασκαλία της Ελληνικής στη διασπορά

10.00-10.30 *Διαδρομές στην ελληνική γλώσσα και λογοτεχνία: παρουσίαση του
Greek In country Study Program του Charles Darwin University,
Φραζής Γιώργος, Παπαντωνάκης Γιώργος, Κούρτη-Καζούλλη
Βασιλεία, Οικονομάκου Μαριάνθη*

10.30-10.50 *Learnline: Δυνατότητες και προοπτικές της ηλεκτρονικές
πλατφόρμας του CDU, Ευγενίου Παρασκευή, Φεσόπουλος
Μάριος*

10.50-11.00	<i>Διάλειμμα</i>
-------------	------------------

Συνεδρία 2: Συγχρονικές και διαχρονικές όψεις της διασποράς

11.00-11.20 *Γλώσσα και πολιτιστική αλληλεπίδραση στο αρχαίο μεσογειακό:
Μιλούσαν οι αρχαίοι Έλληνες ξένες γλώσσες; Συρόπουλος
Σπύρος*

11.20-11.40 *Από την Ιστορία των Ελλήνων στη Βόρεια Αυστραλία: η
περίπτωση του Λάμπρου Γούγου, Φρατζής Γιώργος*

11.40-12.00 *Αναπαραστάσεις του αλεξανδρινού τόπου στον Μάγκα της
Πηνελόπης Δέλτα, Χριστοδουλίδου Λουίζα*

12.00-12.20 *Ο λαϊκός πολιτισμός της ελληνικής διασποράς στο διαδίκτυο,
Καζούλλη Ελένη, Κατσαδώρος Γεώργιος*

12.20-12.40 *Συζήτηση-Αναστοχασμός*



Στοιχεία Εισηγητών

Ευγενίου Παρασκευή

Πτυχιούχος του Παιδαγωγικού Τμήματος Δημοτικής Εκπαίδευσης
Μεταπτυχιακή φοιτήτρια Charles Darwin University
paraskevi.evgeniou@cdu.edu.au

Καζούλλη Ελένη

Πτυχιούχος Κοινωνιολογίας Πανεπιστημίου Κρήτης
Κάτοχος Μεταπτυχιακού Διπλώματος
ΠΤΔΕ, Πανεπιστημίου Αιγαίου
premnt13008@rhodes.aegean.gr

Κατσαδώρας Γεώργιος

Επίκουρος Καθηγητής
ΠΤΔΕ, Πανεπιστημίου Αιγαίου
katsadoros@rhodes.aegean.gr

Κούρτη-Καζούλλη Βασιλεία

Αναπληρώτρια Καθηγήτρια
ΠΤΔΕ, Πανεπιστημίου Αιγαίου
kazoullis@rhodes.aegean.gr

Οικονομάκου Μαριάνθη

Διδάσκουσα στο ΠΤΔΕ
Μεταδιδακτορική ερευνήτρια
ΠΤΔΕ, Πανεπιστημίου Αιγαίου
oikonomakou@aegean.gr

Παπαντωνάκης Γεώργιος

τ. Αναπληρωτής Καθηγητής
ΠΤΔΕ, Πανεπιστήμιο Αιγαίου
gepararho@gmail.com

Συρόπουλος Σπύρος

Αναπληρωτής Καθηγητής
Αναπληρωτής Πρύτανη
Τμήμα Μεσογειακών Σπουδών, Πανεπιστήμιο Αιγαίου
siropoulos@rhodes.aegean.gr

Φεσόπουλος Μάριος

Πτυχιούχος του Τμήματος Μεσογειακών Σπουδών
Κάτοχος Μεταπτυχιακού Διπλώματος
marios.fesopoulos@cdu.edu.au

Φραζής Γεώργιος

Αναπληρωτής Καθηγητής
Charles Darwin University
George.Frazis@cdu.edu.au

Χριστοδουλίδου Λουίζα

Επίκουρη Καθηγήτρια
ΠΤΔΕ, Πανεπιστημίου Αιγαίου
xristod@rhodes.aegean.gr

Περίληψεις και Βιογραφικά σημειώματα

Abstracts & Biographical Notes

Διαδρομές στην ελληνική γλώσσα και λογοτεχνία: παρουσίαση του
Greek In-Country Study Program του Charles Darwin University

Φραζής Γεώργιος

Κούρτη-Καζούλλη Βασιλεία

Παπαντωνάκης Γεώργιος

Οικονομάκου Μαριάνθη

Περίληψη

Η εισήγηση συνιστά μια συνολική αποτίμηση διαφορετικών οργανωτικών και επιστημονικών πτυχών του Θερινού Προγράμματος *Greek In country Study Program* του Charles Darwin University που θέτει ως πρωταρχικό στόχο την ενίσχυση των δεσμών ομογενών κατά βάση φοιτητών και φοιτητριών με την ελληνική γλώσσα και πολιτισμό μέσα από διαφορετικές πολιτισμικές διαδρομές στον ελλαδικό χώρο. Η δράση αυτή που πραγματοποιείται από το 2007 σε συνεργασία αρχικά με το ΠΤΔΕ του Πανεπιστήμιο Αιγαίου και εν συνεχεία με το Πανεπιστήμιο Μακεδονίας, υποστηρίζεται από πολλούς φορείς, εθελοντές και ιδιώτες και στις δυο χώρες αλλά και από ομάδα πανεπιστημιακών δασκάλων και εκπαιδευτικών που διδάσκουν την ελληνική γλώσσα και συνεπικουρούν τους φοιτητές/τριες στο έργο τους. Επ' αφορμή της συμπλήρωσης των δέκα ετών της επιτυχούς υλοποίησης του προγράμματος, επιδιώκεται η ανάδειξη του μορφωτικού έργου που έχει επιτελέσει όλα αυτά τα χρόνια μέσα από την κατάθεση επιστημονικών συμπερασμάτων, αλλά και βιοματικών προσεγγίσεων, για τη σημασία της γλώσσας, της λογοτεχνίας και του πολιτισμού στην ενδυνάμωση της ταυτότητας των Ελλήνων της Διασποράς, καθώς και για τις δυνατότητες και τις προκλήσεις που παρουσιάζει η διδασκαλία της Ελληνικής ως δεύτερης γλώσσας στις μέρες μας.

Abstract

This paper is an overall evaluation of the various organizational and academic aspects of Charles Darwin University's Greek In-Country Study Program, whose main purpose is to support the learning of the Greek language and culture through language lessons and cultural activities in Greece. This action, carried out since 2007 in cooperation with the University of the Aegean and subsequently with the University of Macedonia, is supported by various organizations, volunteers and individuals in both countries, as well as by a group of university professors and teachers, who teach the Greek language, and assist the students in the completion of cultural activities. After ten years of successful implementation of the program, the purpose of this presentation is to highlight the learning activities that has been completed over the years, through the presentation of research conclusions and experiences that will depict the importance of language, literature and culture in strengthening the identity of Greeks in the Diaspora, as well as the potential and challenges posed by the teaching of Greek as a second language today.



Από τη ζωή των Ελλήνων στη Βόρεια Αυστραλία: Η περίπτωση του Λάμπρου Γούγου (1908 – 1958)

Φρατζής Γεώργιος

Περίληψη

Η παρούσα εισήγηση σκοπό έχει να αναδείξει έναν πρωτοπόρο Έλληνα από τη Μακεδονία, ο οποίος σε μια περίοδο αναστάτωσης και παγκόσμιας ύφεσης, επιχειρεί τολμηρές καινοτομίες στο χώρο της οικονομίας στη Βόρεια Επικράτεια και αφήνει έντονα το σημάδι του στην περιοχή. Πραγματεύεται τη ζωή και τις δραστηριότητες ενός Έλληνα μετανάστη, του Λάμπρου Γούγου, ο οποίος έπαιξε σημαντικό ρόλο στην ανάπτυξη του Ντάργουιν για δυο δεκαετίες.

Ο Λάμπρος Γούγος είναι ένα παράδειγμα πρωτοπόρου Έλληνα του Ντάργουιν, ο οποίος μαζί με πολλούς άλλους Έλληνες, Αυστραλούς και ιθαγενείς, την περίοδο του μεσοπολέμου και λίγο μετά το δεύτερο πόλεμο συνέβαλαν πολύ στην οικονομική ανάπτυξη της Βόρειας Αυστραλίας.

Η εισήγηση αυτή αποτελεί ένα μικρό μέρος μιας ευρύτερης εργασίας που στοχεύει στην ιστορική καταγραφή του Ελληνισμού στη Βόρεια Επικράτεια. Οι Έλληνες και οι Κύπριοι στη Βόρεια Επικράτεια από το 19ο αιώνα μέχρι σήμερα (συμπεριλαμβανομένου και του αριθμού των μεταναστών που επέστρεψαν στην Αυστραλία λόγω της οικονομικής κρίσης στην Ευρώπη) έχουν γράψει τη δική τους ιστορία, είτε ως άτομα είτε μέσω των θεσμικών οργάνων στα οποία ανήκουν. Τις καθημερινές τους ενασχολήσεις ως άτομα και ως όργανα θεσμών επιχειρούμε να αναδείξουμε στην ιστορική μας αυτή καταγραφή.

Hellenic presence in Northern Australia: The case of Lambros Gougos (1908 – 1958)

Frazis George

Abstract

This paper is an exploration of a Greek migrant in Darwin prior to WWII. Lambros Gougos, a well-known buffalo-hunter in the South Alligator River in the 40's and 50's, represents something that the world might never see again. His adventures depict life in a region now known as Kakadu National Park, where he had a license to graze and hunt near the South Alligator River, capturing wild pigs, while hunting buffalo and crocodile with the Myelee tribesman. His life was definitely shaped by the historical circumstances and events around the time that he migrated to Australia in 1938. The years around his birth and growth into manhood were particularly turbulent because of the First World War in 1914, followed by the Asia Minor Catastrophe in 1922, with many refugees leaving their homelands and fleeing to Greece and other countries, including Australia. This turmoil extended into the economic instability of the 1930s, with subsequent preparations for the Second World War. In this paper, I will discuss his contribution not only to the development of Darwin, but also to the establishment of grazing in Manmurlary lands.



Γλώσσα και Πολιτιστική Αλληλεπίδραση στην Αρχαία Μεσόγειο: Μιλούσαν οι αρχαίοι Έλληνες ξένες γλώσσες;

Συρόπουλος Σπύρος

Περίληψη

Η αρχαία Μεσόγειος είναι μια έννοια που συνδέεται με τα όρια. Μια κλειστή θάλασσα με πολλά νησιά, φτωχές περιοχές που δεν μπορούν να διατηρήσουν μια γεωργική οικονομία και πολλούς λαούς και έθνη που ζουν γύρω από τη θάλασσα σαν "βατράχια γύρω από μια λίμνη", όπως το περιέγραψε ο Πλάτων σε ένα από τα έργα του Φαίδρου. Η θάλασσα είναι αναμφισβήτητα ένα σημαντικό μέρος της αρχαίας γεωγραφικής φαντασίας ήδη, αλλά κυρίως ως δείκτης και όριο (Romm 1992, Purves 2006). Το παιχνίδι με τα όρια μεταξύ της γης και της θάλασσας ειδικότερα έχει καθοριστική σημασία για τις αρχαίες αντιλήψεις της Μεσογείου και για τη σκέψη και τη γραφή της Μεσογείου.

Η εναλλαγή των ορίων, στην πραγματικότητα, εκτείνεται πέρα από την ίδια τη θάλασσα, με αποτέλεσμα μια σειρά από ομόκεντρους κύκλους γης και θάλασσας. Η Μεσόγειος Θάλασσα, γεμάτη από νησιά, περιβάλλεται από όμορη με γη. Αυτή η γη, με τη σειρά της, είναι σαν ένα μεγάλο νησί που περιβάλλεται από τον ωκεανό. Σε αντίθεση με τη ναυτιλία, η «Μεσόγειος», όταν χρησιμοποιείται γη, δείχνει την απόσταση από την ακτή ή τη μεσόγεια θέση. Είναι, ωστόσο, η παράκτια περιοχή, η οποία ανοίγει το χώρο της αρχαίας γεωγραφικής φαντασίας με ιδιαίτερα σημαντικό τρόπο (Romm 1992). Ως οριακή ζώνη μεταξύ της Μεσογείου και της γης, που βρίσκεται σε μια ενδιάμεση θέση, η ακτή σηματοδοτεί το νησί-θάλασσα ως κατοικημένο στην άκρη του, ενθαρρύνοντας σε αυτό τον τόπο τον διπλό λόγο του εσωτερικού και του εξωτερικού, όπως κάνουν και άλλα νησιά .

Σκοπός της παρούσας διάλεξης είναι: α) να εξηγήσει τις γεωγραφικές ιδιαιτερότητες της Μεσογείου και να τις συσχετίσει με την επέκταση των Ελλήνων στη Μεσόγειο, ιδίως μέσω της αποικιοκρατίας μεταξύ 750-550 π.Χ., β) να εξηγήσει την αλληλεπίδραση των Ελλήνων με άλλους πολιτισμούς και τις γλωσσικές ικανότητες των Ελλήνων να κατανοούν ή να μαθαίνουν ξένες γλώσσες, γ) να εξηγήσει τη φύση της «αρχαίας ελληνικής γλώσσας», την πληθώρα των διαλέκτων μέσα σε αυτή τη γλώσσα, την εξέλιξη της γλώσσας και τη σχέση των Ελλήνων με τη γλώσσα των προγόνων τους και με συγκεκριμένους τομείς ή με την αρχαία ελληνική γλώσσα, δ) να αναφερθεί στο ζήτημα της γλώσσας σήμερα και να εξετάσει τη θέση της ελληνικής γλώσσας στην Ελλάδα, μέσα στην Ευρώπη και μέσα σε μια παγκοσμιοποιημένη έννοια της γλώσσας που καθορίζεται από την τεχνολογία και την παγκοσμιοποίηση των κοινωνικών μέσων.

Language and Cultural Interaction in the Ancient Mediterranean: Did the ancient Greeks speak foreign languages?

Syropoulos Spyros

Abstract

The ancient Mediterranean is a notion associated with boundaries. It is an enclosed sea with many islands, poor areas that cannot sustain an agricultural economy and many peoples and nations that live around this sea like “frogs around a pond”, as Plato described it in one of his works, *Phaedrus*. The sea is without doubt an important part of the ancient geographical imaginal ready, but primarily so as a marker and a boundary (Romm 1992; Purves 2006); the play with boundaries between land and sea in particular has certainly been crucial to ancient conceptions of the Mediterranean and to thinking and writing in the Mediterranean.

The alternation of boundaries, in fact, stretches beyond the sea itself, resulting in a series of concentric circles of land and sea. The Mediterranean sea, filled with islands, is itself surrounded and bordered by land. This land, in turn, is like a large island surrounded by ocean. This renders the landmass of the known world Mediterranean in another sense, to follow a secondary definition of the Oxford English Dictionary: in contrast with maritime, “Mediterranean”, when used of land, indicates remoteness from the coast, or amid land location. It is, however, the coastal area, which opens the space of the ancient geographical imagination in a particularly significant way (Romm 1992). As a boundaryzone between the Mediterranean sea and the land, lying in an intermediate position, the coast marks the island-sea as inhabited on its very edge, encouraging in this very place the double discourse of inside and outside, just as other islands do.¹

The present lecture aims to: a) Explain the geographical particularities of the Mediterranean and associate them with the expansion of the Greeks in the Mediterranean, especially through colonization between 750-550 B.C; b) Explain the interaction of the Greeks with other cultures and the linguistic abilities of the Greeks to understand or learn foreign languages; c) Explain the nature of “Ancient Greek Language”, the plurality of dialects within this language, the evolution of the language and the relation of Greeks with the language of their ancestors and particular areas or spoken language (i.e. ancient Greek theater); d) Address the issue of language today. The position of Greek language within Greece, within Europe and within a globalized concept of language which is determined by technology and the globalization of social media.



Learnline: Δυνατότητες και προοπτικές της ηλεκτρονικής πλατφόρμας του CDU

Ευγενίου Παρασκευή

Φεσόπουλος Μάριος

Περίληψη

Η ραγδαία εξάπλωση των Τεχνολογιών Πληροφορίας και Επικοινωνίας (ΤΠΕ) δημιουργεί νέες προοπτικές και δυνατότητες στον τομέα της εξ αποστάσεως εκπαίδευσης. Εδώ και περισσότερο από δύο δεκαετίες, η εξ αποστάσεως εκπαίδευση αποτελεί αναπόσπαστο κομμάτι της εκπαίδευσης και ειδικότερα της τριτοβάθμιας. Όλο και περισσότερα πανεπιστήμια ενσωματώνουν τη μέθοδο της ηλεκτρονικής διδασκαλίας στα προγράμματα σπουδών τους, μιας και αποτελεί την πιο δημοφιλή μέθοδο εκμάθησης. Σε μια τέτοια σημαντική εξέλιξη δε θα μπορούσε να μείνει ανεπηρέαστο το κομμάτι των γλωσσών. Ως εκ τούτου, η διδασκαλία μιας γλώσσας ως δεύτερης/ξένης γλώσσας μέσω ενός Συστήματος Διαχείρισης Μάθησης (ΣΔΜ), εφοδιάζει τον εκπαιδευόμενο και την εκπαιδευόμενη με τα κατάλληλα εργαλεία και δραστηριότητες προκειμένου να αναπτύξουν τις γλωσσικές τους δεξιότητες σε ένα περιβάλλον πολύ πιο ευέλικτο και σύμφωνα με τις δικές τους προσωπικές ανάγκες. Το σύστημα διαχείρισης μάθησης που έχει υιοθετήσει το Charles Darwin University είναι το Learnline, το οποίο αποτελείται από ποικίλα ηλεκτρονικά εργαλεία, όπως την πλατφόρμα Blackboard Learn 9.1 για διδακτικό υλικό και μέσα επικοινωνίας, και την ηλεκτρονική τάξη Blackboard Collaborate για διαλέξεις σε πραγματικό χρόνο. Η παρούσα ανακοίνωση πραγματεύεται τις δυνατότητες

¹Constanze Guthenke, “Watching the Great Sea of Beauty: Thinking the Ancient Mediterranean”, 2006 Princeton University (Princeton/Stanford Working Papers in Classics). In, *Mediterranean Studies*, edited by Roberto Dainotto and Eric Zakim for the Modern Language Association (MLA).

και τις προοπτικές που παρέχονται στην εκμάθηση της ελληνικής ως δεύτερης/ξένης γλώσσας και πώς έχουν αξιοποιηθεί από το ελληνικό τμήμα γλωσσών του CDU.

Learnline: Possibilities and Prospects of the CDU Electronic Platform

Evgeniou Paraskevi

Fesopoulos Marios

Abstract

The rapid expansion of Information and Communication Technologies (ICT) creates new perspectives and opportunities in the field of distance learning. For more than two decades, distance learning is an integral part of education, and, in particular, of tertiary education. More and more universities are integrating e-learning methods into their curricula, since it is the most popular learning method. Such a major development could not leave the language sector untouched. Therefore, teaching a language as a second / foreign language through a Learning Management System (TMS) supplies students with the appropriate tools and activities to develop their language skills in an environment which is much more flexible and according to their own personal needs. The learning management system adopted by Charles Darwin University, i.e. Learnline, consists of a variety of electronic tools, such as the Blackboard Learn 9.1 platform for teaching materials and media, and the Blackboard Collaborate e-class for real-time lectures. This paper discusses the possibilities and prospects of learning Greek as a second / foreign language and how it has been used by the Greek language section of the CDU.



Αναπαραστάσεις του αλεξανδρινού τόπου στον *Μάγκα* της Πηνελόπης Δέλτα

Χριστοδουλίδου Λουίζα

Περίληψη

Στόχος αυτής της εργασίας είναι, σε ένα πρώτο επίπεδο, να παρακολουθήσουμε τον *Μάγκα*, του ομώνυμου μυθιστορήματος της Πηνελόπης Δέλτα, μέσα από τη συναναστροφή του με άλλα κατοικίδια ζώα αλλά και τους ανθρώπους. Ο μικρόκοσμος των ζώων αποτελεί μία μικρογραφία της κοινωνίας των ανθρώπων, ο οποίος συνιστά την προέκτασή τους, εφόσον παρουσιάζουν ορατές αναλογίες. Επιπλέον, μέσα από αυτήν την επικοινωνία, καταγράφεται η προβολή στερεοτυπικών παραμέτρων, οι οποίες εστιάζονται:

- στην αναπαράσταση του τόπου και των συμβολικών του διαστάσεων
- στη φυλετική υπεροχή έναντι του *άλλου*, όχι απαραίτητα του εχθρού
- στην προβολή των κοινωνικών συμβάσεων μέσα από μία χιουμοριστική, διανθισμένη με λεπτή ειρωνεία, κριτική προσέγγιση μυθιστορηματικών προσώπων και καταστάσεων.

Σε ένα δεύτερο επίπεδο, μας ενδιαφέρει το μυητικό ταξίδι-«μαθητεία» του καλοαναθρεμμένου *Μάγκα* στον έξω κόσμο, με αφορμή ένα ατυχές συμβάν και με αρωγό τον αδέσποτο σκύλο Αφράτο.

Το ζώο έχει θρέψει τη λογοτεχνική φαντασία ήδη από την Αρχαιότητα, που το μετατρέπει, συχνά, σε ένα alter ego του συγγραφέα. Στο υπό εξέταση μυθιστόρημα της Πηνελόπης Δέλτα, ο κεντρικός ήρωας και αφηγητής, ο *Μάγκας*, περιγράφει τις εμπειρίες του από τη ζωή του στην Αίγυπτο, σε πρωτοπρόσωπη αφήγηση, εν είδει αυτοβιογραφίας. Κατ' επέκταση, μπορεί να «ταυτιστεί» με τη συγγραφέα και να οδηγήσει στην αυτοαποκάλυψή της, κυρίως όσον αφορά στις, παιδαγωγικού ή φυλετικού χαρακτήρα, αντιλήψεις. Με αυτό τον

τρόπο, ο σκύλος, υπερβαίνει την απλή αρχετυπική αναπαράσταση και αναδεικνύεται σε ένα πολυσύνθετο σύμβολο.

Abstract

The aim of this paper is, on a first level, to view Manga, the character in Penelope Delta's novel, with the same title, through his co-engaging with other pets and people alike. The microcosm of animals is a miniature human society, which constitutes its extension, since it presents visible proportions. Additionally, through this communication, the stereotypical parameters are projected, focusing on:

- the representation of the place and its symbolic dimensions
- the racial superiority over the other, not necessarily the enemy
- the promotion of social conventions through a humorous, delicately ironic and critical approach to novelties and situations.

On a second level, we are interested in the initiatory journey -"apprenticeship" of the well-bread Manga to the outside world, on the occasion of an unfortunate incident and with the help of the stray dog Afrato.

Animals have fueled literary fantasy since antiquity, and they are often converted into a writer's alter ego. In the novel by Penelope Delta, the central hero and narrator, Magas, describes his experiences from his life in Egypt, in an original narrative, as an autobiography. He can be "identified" with the writer and lead to her self-discovery, especially with regard to pedagogical or racial perceptions. In this way, the dog transcends simple archetypal representations and emerges as a multifaceted symbol.



Ο λαϊκός πολιτισμός της ελληνικής διασποράς στο διαδίκτυο

Καζούλλη Ελένη

Κατσαδώρας Γεώργιος

Περίληψη

Η παρουσίαση αυτή αποτελεί μια προσπάθεια μελέτης της εμφάνισης λαογραφικών στοιχείων στα πλαίσια του διαδικτύου αλλά και στοιχείων της διπολιτισμικής ταυτότητας των Ελλήνων της διασποράς στα πλαίσια αυτού. Είναι μέρος μελέτης που εκπονήθηκε στα πλαίσια του ΠΜΣ «Επιστήμες της αγωγής – Εκπαίδευσης με χρήση Νέων Τεχνολογιών» του Πανεπιστημίου Αιγαίου με αφορμή τη στροφή της επιστήμης της λαογραφίας σε σύγχρονα πεδία έρευνας, αλλά και το νέο μεταναστευτικό κύμα που δημιουργήθηκε στην Ελλάδα εξαιτίας των προσφάτων πολιτικών, κοινωνικών και οικονομικών συνθηκών, που έδωσε μια νότα ανανέωσης στις ήδη υπάρχουσες ελληνικές διασπορικές κοινότητες και δίκτυα.

Αρκετά νέα πεδία έρευνας έχουν κάνει την εμφάνισή τους στον ψηφιακό κόσμο της εποχής της παγκοσμιοποίησης, όχι μόνο για την επιστήμη της λαογραφίας αλλά για τις επιστήμες του ανθρώπου εν γένει. Στην παρούσα ανακοίνωση παρουσιάζεται η κυκλοφορία νέου λαογραφικού υλικού στο διαδίκτυο και, συγκεκριμένα, η διαμόρφωση της διπολιτισμικής

ταυτότητας ελληνικών κοινοτήτων της διασποράς, ιδίως με το νέο κύμα μετανάστευσης από την Ελλάδα σε άλλες χώρες εξαιτίας των πρόσφατων οικονομικών συνθηκών.

Greek Diaspora Folk Culture on the Internet

Kazoulli Eleni

Katsadoros George

Abstract

The development and increasing popularity of information and communication technologies, especially of the internet and of social networking, in the 21st century has brought many changes in society organization and everyday life. The speed of information circulation and of familiarization of many people with the tools and services that the internet offers has also caused many changes in the field of folk/popular culture and the way modern-day people view it.

New study fields have emerged in the digital globalized world, not only for folkloristics, i.e. the science that studies folk culture, but for humanities studies in general. Our article deals with the emergence of folkloric material within the internet and, specifically, with the forming of the bicultural identity of Greek diaspora communities, especially due to new migratory waves of Greeks to other countries because of recent political, social and economic conditions in Greece, which have given a new breath to already existing Greek diaspora communities and networks.



ΦΡΑΤΖΗΣ ΓΙΩΡΓΟΣ

Ο Γεώργιος Φρατζής του Μιχαήλ γεννήθηκε στην Κάλυμνο το 1958 και είναι γιος του Μιχάλη και της Ευαγγελίας Φρατζή. Το 1981 αποφοίτησε από τη Φιλοσοφική Σχολή του Πανεπιστημίου Αθηνών. Από το 1987 είναι κάτοχος του Graduate Diploma in Education, μεταπτυχιακού διπλώματος στο παιδαγωγικό Τμήμα του Πανεπιστημίου Αδελαΐδας. Το 1995 στο πλαίσιο του μεταπτυχιακού διπλώματος (Master of Arts) εκπόνησε την πρώτη διατριβή του με τίτλο “Λαϊκή παράδοση και “ξένος χρόνος” στην τριλογία ΟΙ ΔΡΟΜΟΙ ΤΗΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ του Παντελή Πρεβελάκη”. Από το 1999 είναι διδάκτορας του Πανεπιστημίου Φλίντερς της Νότιας Αυστραλίας. Ο τίτλος της επί διδακτορία διατριβής είναι “Ο πνευματικός αγώνας του Παντελή Πρεβελάκη και η περίπτωση του Χρονικού μιας Πολιτείας”. Δίδαξε στο πανεπιστήμιο της Αδελαΐδας Νεοελληνική Γλώσσα και Λογοτεχνία από το 1984-1990. Τα επόμενα τρία χρόνια υπηρέτησε στο 1ο Γυμνάσιο και 1ο Λύκειο Καλύμνου. Από το 1993 μέχρι το 2010 δίδαξε στα πανεπιστήμια Φλίντερς, Αδελαΐδας, Νότιας Αυστραλίας και Ντάργουιν. Το 2011 διορίστηκε Συντονιστής Γλωσσών στο Κολλέγιο του Αγίου Γεωργίου Θέμπαρτον της Αδελαΐδας και συνάμα Συντονιστής του Θερινού Κύκλου Εντατικών μαθημάτων του πανεπιστημίου Charles Darwin. Το 2015 εκλέχθηκε Αναπληρωτής Καθηγητής στο Ελληνικό Τμήμα του Πανεπιστημίου Charles Darwin.

Τα τελευταία χρόνια έχει ειδικευτεί στη διδασκαλία της Ελληνικής μέσω της νέας τεχνολογίας και στη δημιουργία αντίστοιχων ηλεκτρονικών προγραμμάτων για τη διδασκαλία της γλώσσας μας σε όλες τις μορφές της εξ αποστάσεως διδασκαλίας. Έχει δημοσιεύσει άρθρα σε έγκριτα λογοτεχνικά και γλωσσικά περιοδικά της Ελλάδας. Επίσης έχει λάβει μέρος σε πολλά συνέδρια για τη διδασκαλία της ελληνικής ως δεύτερης και ως ξένης γλώσσας. Τα τελευταία χρόνια έπαιξε πρωταγωνιστικό ρόλο στην εισαγωγή των Ελληνικών στο πανεπιστήμιο του Ντάργουιν. Με δική του πρωτοβουλία και στο πλαίσιο δύο νέων κύκλων σπουδών του Πανεπιστημίου του Ντάργουιν κάθε Ιούλιο φοιτητές και φοιτήτριες από το Ντάργουιν επισκέπτονται την Ελλάδα για εντατικά μαθήματα Ελληνικής Γλώσσας και Πολιτισμού. Του προγράμματος αυτού του Πανεπιστημίου Charles Darwin της Βόρειας Αυστραλίας, ο Γιώργος Φρατζής έχει το συντονισμό και έχει πετύχει τη συνεργασία πανεπιστημιακών δασκάλων από τα Πανεπιστήμια Αιγαίου, Αθηνών, Θεσσαλονίκης, Κρήτης, Charles Darwin, Charles Sturt. Το 2013 κυκλοφόρησε το βιβλίο του *Πενήντα Χρόνια Ζωής και Δημιουργίας της Κοινότητας-Ενορίας Αγίου Γεωργίου Θέμπαρτον Ν.Α. (1960-2010). Στο πλαίσιο της Σταυροαναστάσιμης Πορείας του Ελληνισμού της Αυστραλίας*.

Στα ερευνητικά του ενδιαφέροντα, μεταξύ των άλλων, κεντρικό άξονα αποτελεί η ιστορία της ελληνικής διασποράς στη Βόρεια Επικράτεια.

FRAZIS GEORGE

Associate Professor George Frazis graduated from the Philosophical Department of the University of Athens in 1981 with a BA (Hons). In 1987 he completed a Graduate Diploma in Education from the University of Adelaide and in 1995 he completed a Master of Arts at Flinders University in Adelaide. In 1999 he completed a PhD at Flinders University dealing with the literature of Pandelis Prevelakis. He currently teaches the Modern Greek Language and Greek Literature at Charles Darwin University where he specialises in literary studies, Modern Greek Literature, Immigration Greeks in Australia and oral history. His main project currently and for the coming years is the collection and publication of stories of Hellenes in Northern Territory. He is also developing the on-line courses of Hellenic Language and Culture by teaching language and culture with the use of new technologies, and in the creation of computer-based programs for the teaching of language in all forms through distance education. George Frazis is the coordinator of CDU's Greek In-Country Program and each year accompanies students to Greece for an intensive three-week course, since 2007.



ΠΑΠΑΝΤΩΝΑΚΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ

Ο Γεώργιος Παπαντωνάκης σπούδασε φιλολογία στο Πανεπιστήμιο Αθηνών και δίδαξε στη Μέση Εκπαίδευση. Διετέλεσε Σχολικός σύμβουλος Φιλολόγων. Από το 1997 δίδαξε *Λογοτεχνία και Παιδική Λογοτεχνία* στο Παιδαγωγικό Τμήμα Δημοτικής Εκπαίδευσης Πανεπιστημίου Αιγαίου από όπου απουηρέτησε στη βαθμίδα του Αναπληρωτή Καθηγητή. Δίδαξε επίσης σε Μεταπτυχιακά Προγράμματα Σπουδών στην Ελλάδα και στο Centro de Estudios Bizantinos, Neogriegos y Chyriotas & Universidad de Granada. Τώρα, διδάσκει στο Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα Σπουδών του Τ.Ε.Π.Α.Ε.Σ. του Πανεπιστημίου Αιγαίου «Παιδικό Βιβλίο και Παιδαγωγικό Υλικό». Έχει πάρει μέρος σε πολλά διεθνή και πανελλήνια συνέδρια, ενώ ο ίδιος διοργάνωσε δύο συνέδρια στη Ρόδο: *Αφηγηματολογία και Παιδική Λογοτεχνία και Δύναμη και Εξουσία στην Παιδική Λογοτεχνία* και συνδιοργάνωσε το συνέδριο *Γυναικείες και Ανδρικές Αναπαραστάσεις στην Παιδική και Νεανική Λογοτεχνία*, τα πρακτικά των οποίων εκδόθηκαν σε δική του επιμέλεια ή συνεπιμέλεια (Αθήνα: Πατάκης, 2006· Πατάκης, 2010 και Αθήνα: Παπαδόπουλος, 2013, αντίστοιχα). Τα ερευνητικά του διαφέροντα συνεχίζουν να στρέφονται γύρω από την επιστημονική φαντασία, γενικότερα τη φορμουλαϊκή μυθοπλασία, την ουτοπία στην παιδική και νεανική λογοτεχνία και ιδιαίτερα τη θεωρία της λογοτεχνίας την οποία προσπαθεί να προσαρμόσει στην παιδική λογοτεχνία. Έχει δημοσιεύσει αρκετές αυτοτελείς μελέτες και αρκετά άρθρα σε ελληνικά και ξένα περιοδικά και σε συλλογικούς τόμους. Σημαντικά θεωρεί τα βιβλία του *Η μορφολογία της σαχτουρικής μεταμόρφωσης* (διδασκαρική διατριβή, Νεφέλη 2000), *Εισαγωγή στην παιδική ποίηση του Γιάννη Ρίτσου* (Οδυσσέας, 1995), *Κώδικες και αφηγηματικά Προγράμματα σε κείμενα της παιδικής Λογοτεχνίας* (Πατάκης 2000), *Εισαγωγή στο Ελληνικό Παιδικό Μυθιστόρημα Επιστημονικής Φαντασίας* (Κέδρος 2001), *Θεωρίες Λογοτεχνίας και ερμηνευτικές προσεγγίσεις σε κείμενα για παιδιά και νέους* (Πατάκης 2009) και *Οι ιδέες των παιδιών για την παιδική λογοτεχνία*, σε συνεργασία με άλλους ερευνητές (Τόπος 2010) και σε συνεργασία με τον Τριαντάφυλλο Κωτόπουλο *Σκηνικό-Χαρακτήρες-Πλοκή* (Ιων, 2011). Έχει καταρτίσει επίσης πίνακες λέξεων του Μίλτου Σαχτούρη και πίνακες χρωματολογίας σε 26 νεοέλληνες ποιητές που έχουν εκδοθεί από τις εκδόσεις Οδυσσέας. Για την προσφορά του στην παιδική λογοτεχνία, το 2011 του απονεμήθηκε το «Βραβείο ‘Πηνελόπη Δέλτα’».

PAPANTONAKIS GEORGE

George Papantonakis is an Associate Professor and teaches Greek Literature and Greek Children's Literature at the Aegean University, Rhodes, Greece, in the Department of Primary Education. He has written two books on Greek poet Miltos Sahtouris' poetry, and seven on Greek Children's Literature and theory of Children's Literature. He also is the editor of two books on Greek dialect (honor volume), and the narration on Greek Children's Literature. He also is the coeditor of two more books on the Power and on Gender on Greek Children's Literature and one in Grimm's tales. He has also published a lot of articles on Greek Literature and Greek Children's Literature in Greek and International journals (*Bookbird*, *New Review of Children's Literature*, *Librarianship* etc.). Among his interesting is the study of the literary theory, and Greek Children's and Young Adult's Science Fiction.



ΚΟΥΡΤΗ-ΚΑΖΟΥΛΛΗ ΒΑΣΙΛΕΙΑ

Η Βασιλεία Κούρτη-Καζούλλη είναι Αναπληρώτρια Καθηγήτρια στο Παιδαγωγικό Τμήμα Δημοτικής Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου Αιγαίου, με γνωστικό αντικείμενο τη «Διγλωσσία και Μάθηση σε Ηλεκτρονικά Περιβάλλοντα». Η ερευνητική της δράση, οι δημοσιεύσεις και η διδασκαλία (προπτυχιακή και μεταπτυχιακή) επικεντρώνονται σε θέματα που αφορούν στη διγλωσσία, στη διδασκαλία και στην εκμάθηση δεύτερης γλώσσας, ηλεκτρονικά μαθησιακά περιβάλλοντα και παγκόσμια δίκτυα μάθησης. Επίσης, έχει σχεδιάσει και δημιουργήσει

ηλεκτρονικά μαθησιακά περιβάλλοντα για την εκμάθηση γλωσσών, σε συνεργασία με διεπιστημονικές ομάδες από πολλά πανεπιστήμια (όπως το Πανεπιστήμιο Κρήτης και το ΑΠΘ). Έχει παρουσιάσει τις ερευνητικές της δραστηριότητες σε παγκόσμια συνέδρια σε χώρες όπως Καναδά, Ισπανία, Βέλγιο, Αλβανία, Αυστραλία και Ελλάδα.

KOURTIS-KAZOULLIS VASILIA

Vasilias Kourtis-Kazoullis is an Associate Professor in the Department of Primary Education at the University of the Aegean, Rhodes, Greece and her research field is “Bilingualism and Learning in Electronic Environments”. Her research, publications and teaching (pre-and post-graduate) focus on issues related to bilingualism, the teaching and learning of second languages, electronic learning environments and global communities of learning. She also designed and created electronic language learning environments with interdisciplinary teams from other universities (such as the University of Crete and the Aristotle University of Thessaloniki). She has also presented her research at international conferences in various countries such as Canada, Spain, Belgium, Albania, Australia and Greece.



OIKONOMAKOY MARIANΘH

Πτυχιούχος και Διδάκτορας του Τομέα Γλωσσολογίας του Τμήματος Ελληνικής Φιλολογίας του Εθνικού Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών με ειδίκευση στη *Γενική και Εφαρμοσμένη Γλωσσολογία* (D.E.A., Πανεπιστήμιο R. Descartes – Paris V). Διδάσκουσα βάσει του 407/80 Γλωσσολογίας και Εφαρμοσμένης Διδακτικής της γλώσσας στο Παιδαγωγικό Τμήμα Δημοτικής Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου Αιγαίου και μεταδιδακτορική ερευνήτρια του ίδιου Τμήματος.

OIKONOMAKOY MARIANTHI

Research Associate at the Department of Primary Education in the University of the Aegean. Bachelor's Degree in Linguistics, School of Philology, Department of Linguistics, University of Athens. Postgraduate studies (D.E.A.) in General and Applied Linguistics, University Rene Descartes-Paris V, France. PhD in General Linguistics, School of Philology, Department of Linguistics, University of Athens. Her research interests include General and Applied Linguistics, Language teaching and Lifelong Learning.



EYGENIOY ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

Η Παρασκευή Ευγενίου γεννήθηκε στην Έδεσσα και μεγάλωσε στην Πιπεριά Αριδαίας. Είναι πτυχιούχος του Παιδαγωγικού Τμήματος Δημοτικής Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου Αιγαίου και μεταπτυχιακή φοιτήτρια του πανεπιστημίου Charles Darwin με ειδίκευση στην ανάπτυξη ηλεκτρονικής πλατφόρμας για τη διδασκαλία ελληνικών σε αρχάριους στην Αυστραλία. Ολοκλήρωσε το ετήσιο πρόγραμμα εξειδίκευσης στην Ειδική Αγωγή του Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών και το σεμινάριο «Διγλωσσία και διδασκαλία της νέας ελληνικής ως δεύτερης/ ξένης γλώσσας» του ΚΔΒΜ του Πανεπιστημίου Θεσσαλίας.

Από το 2009 συμμετέχει στα Θερινά μαθήματα του Πανεπιστημίου Charles Darwin και διδάσκει στα τμήματα αρχαρίων και προχωρημένων χρησιμοποιώντας τις νέες μεθόδους προσέγγισης της Ελληνικής ως ξένης/δεύτερης γλώσσας, τόσο στον χώρο της επικοινωνιακής όσο και της ακαδημαϊκής υφής της ελληνικής γλώσσας. Από τον Φεβρουάριο του 2016 εργάζεται για το πανεπιστήμιο Charles Darwin στη βαθμίδα λέκτορα αλλά και ως ερευνητικό

προσωπικό. Κύριος ρόλος της είναι η προετοιμασία της ηλεκτρονικής πλατφόρμας των μαθημάτων του Νεοελληνικού Τμήματος.

EVGENIOU PARASKEVI

Mrs Paraskevi Evgeniou, lecturer at Charles Darwin University, was born in Edessa and raised in Piperia- Aridaia. She graduated from the Department of Primary Education at the University of the Aegean, and she is currently a post-graduate student at Charles Darwin University, focusing on the development of e-learning platform for Greek students in Australia. She completed the annual program in Special Education at the National and Kapodistrian University of Athens and the seminar of “Bilingualism and teaching Greek as a second/ foreign language” at the University of Thessaly.

Since 2009 she has participated in the Greek In-Country Study Program of Charles Darwin University as a teacher for beginner and advanced classes, utilizing new approaches to Greek as a second/ foreign language. Since February 2016 she has been employed at Charles Darwin University as a lecturer in the Modern Greek Language and research assistant. Her main responsibilities are the preparation of units for the e-learning platform of Modern Greek.



ΦΕΣΣΟΠΟΥΛΟΣ ΜΑΡΙΟΣ

Ο Μάριος Φεσόπουλος γεννήθηκε και μεγάλωσε στην Αθήνα. Σπούδασε στο Πανεπιστήμιο Αιγαίου, στο τμήμα Μεσογειακών Σπουδών, όπου αρίστευσε στην κατεύθυνση Γλωσσολογίας Νοτιο-Ανατολικής Μεσογείου. Το τελευταίο έτος του πτυχίου, έγινε δεκτός για πρακτική άσκηση στο Εργαστήριο Γλωσσολογίας και Πληροφορικής στο ίδιο ίδρυμα. Το έτος της αποφοίτησής του, εγγράφηκε στο μεταπτυχιακό πρόγραμμα Γλωσσολογία Νοτιο-Ανατολικής Μεσογείου, όπου αποφοίτησε το 2017 ως αριστούχος του τμήματος.

Έχει λάβει μέρος σε συνέδρια τόσο στην Ελλάδα όσο και στην Αυστραλία. Από τον Αύγουστο του 2016, εργάζεται στο Πανεπιστήμιο Charles Darwin ως λέκτορας στη διδασκαλία της νέας ελληνικής γλώσσας και ως βοηθός ερευνητής στο Hellenic & Greek Studies.

Το ερευνητικό του πεδίο περιλαμβάνει κοινωνιογλωσσολογία, γλωσσική πολιτική και διαχείριση, ανάλυση λόγου, πραγματολογία, όπως επίσης ζητήματα ελληνικής και εβραϊκής γλώσσας.

FESOPOULOS MARIOS

Marios Fesopoulos was born and raised in Athens, Greece. He studied at the University of the Aegean, in the Department of Mediterranean studies, where he excelled in the Division of Linguistics of South-Eastern Mediterranean. On his senior year, he was accepted for an internship in the Laboratory of Linguistics and Informatics at the same institution. The year of his graduation, he enrolled for the Linguistics of the South-Eastern Mediterranean postgraduate course, where he also excelled. He completed his MA in 2017.

He has taken part in conferences, both in Greece and Australia. Since August 2016, he has been employed at Charles Darwin University as a lecturer in the Modern Greek language and also a research assistant in the department of Hellenic & Greek Studies. His research field includes sociolinguistics, language policy and management, discourse analysis, pragmatics as well as issues in Greek and Hebrew language.



ΣΥΡΟΠΟΥΛΟΣ ΣΠΥΡΟΣ

Ο Σπύρος Συρόπουλος γεννήθηκε στη Ρόδο το 1970. Σπούδασε ελληνική και λατινική φιλολογία και ιστορία στο Πανεπιστήμιο Bristol της Αγγλίας. Στο ίδιο Πανεπιστήμιο ολοκλήρωσε τις σπουδές του για το μεταπτυχιακό τίτλο Master of Arts (1993) και το διδακτορικό δίπλωμα (1997), με θέμα τον χειρισμό των διαφυλικών σχέσεων ως μέσο διαμόρφωσης της αστικής ιδεολογίας μέσω της αρχαίας τραγωδίας.

- Αναπληρωτής Πρύτανη Διεθνών Συνεργασιών, Φοιτητικών Θεμάτων και Θεμάτων Αποφοίτων, Πανεπιστημίου Αιγαίου (2014-2018).
- Εργάστηκε για τρία χρόνια ως βοηθός-διδάσκων στο Τμήμα Κλασικών Σπουδών και αρχαίας Ιστορίας του Πανεπιστημίου του Bristol.
- Για δύο χρόνια δίδαξε με ανάθεση στο Τμήμα Φιλολογίας του Πανεπιστημίου Πατρών (1999-2001)
- Διδασκαλία με ανάθεση στο Τμήμα Μεσογειακών Σπουδών του Πανεπιστημίου Αιγαίου από το 2001 (Επίκουρος Καθηγητής, 2007 · Αναπληρωτής Καθηγητής από το 2012).
- Δίδαξε σε πολλά επιμορφωτικά προγράμματα του Υπουργείου Παιδείας και του Πανεπιστημίου Αιγαίου.
- Από το 2003 διδάσκει μαθήματα ελληνικής αρχαιολογίας στην Αγγλική γλώσσα σε φοιτητές από τις ΗΠΑ και άλλες χώρες σε πρόγραμμα συνεργασίας του Center for Hellenic Studies PAIDEIA, at the Campus of the University of Connecticut με το Πανεπιστήμιο Αιγαίου
- Επισκέπτης Καθηγητής στο Masaryk University of the Czech Republic (Αρχαία Ελληνική Τραγωδία).
- Διδασκαλία Αρχαίου Ελληνικού Θεάτρου στο Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο (2006-2015).
- Ίδρυτής και εκδότης του ηλεκτρονικού περιοδικού ELECTRYONE (<http://www.electryone.gr>) από το 2013.
- Έχει συμμετάσχει με εισηγήσεις σε αρκετά ελληνικά και διεθνή συνέδρια. Άρθρα του έχουν δημοσιευθεί σε ελληνικά και διεθνή επιστημονικά περιοδικά και αναφορά στο έργο του γίνεται από καταξιωμένους ερευνητές του χώρου του. Έχει συγγράψει 2 βιβλία σχετικά με την πολιτική του Αλεξάνδρου και την Ελληνιστική Εποχή και ένα βιβλίο για την κοινωνική λειτουργία της τραγωδίας, που προτείνεται ως ερευνητικό ανάγνωσμα στο Πανεπιστήμιο του Cleveland.
- Αναπληρωματικό μέλος του συμβουλίου Μνημείων και Αρχαιοτήτων Δωδεκανήσου (Αρχαιολογικό Συμβούλιο).
- Τακτικό μέλος του Δ.Σ. του Δημοτικού Οργανισμού Πολιτισμού και Αθλητισμού Ρόδου (2011-2015).
- Τακτικό μέλος του Δ.Σ. του Διεθνούς Κέντρου Συγγραφέων και Μεταφραστών Ρόδου από το 2003, (αντιπρόεδρος το 2006-2011).
- Συμμετείχε με πρόσκληση σε διεθνές ντοκουμαντέρ με θέμα την ελληνιστική Ρόδο (BBC2, Ιούνιος 2006), τον Κολοσσό της Ρόδου (the History Channel) και τις πολιορκητικές μηχανές στην αρχαιότητα (the History Channel, 2009-2010)

SYROPOULOS SPYROS

Spyros Syropoulos was born in 1970 in Rhodes. He studied Greek and Latin literature and History at the University of Bristol, England. He completed his M.A. (1993) and Ph.D. (1997)

at the same University, on the handling of gender relations as means of informing civic ideology via Tragedy.

- Vice Rector of International Relations, Student Affairs and Alumni of the University of the Aegean (2014-2018).
- Worked as teaching assistant at the Department of Classics and Ancient History of the University of Bristol (1993-1996).
- Taught for two years as contract lecturer at the Dept. of Philology of the University of Patras (1999-2001).
- Teaching at the Dept. of Mediterranean Studies of the University of the Aegean in Rhodes Greece since 2001 (elected as Assistant Professor in 2007; Associate Professor in 2012).
- Taught at many educating programs of the Ministry of Education and of the University of the Aegean (currently teaching at e-learning programs of the University of the Aegean and responsible of Summer School).
- Teaching at the Program “Paideia” of the Center for Hellenic Studies PAIDEIA, at the Campus of the University of Connecticut (2003-2013: courses taught in English for students from the U.S.).
- Visiting Professor of Masaryk University of the Czech Republic (teaching Tragedy).
- Teaching Ancient Greek Theater at the Open University of Greece (2006-2014).
- Founder and editor of the electronic journal ELECTRYONE (<http://www.electryone.gr>)
- Author of two books on the policies of Alexander the Great (Greek), one about the social function of Greek Tragedy (English), numerous articles in English and Greek (cited by many academics in Greece and abroad).
- Substitute member of the D.S. of the Monument of Antiquities of Dodecanese for three years.
- Member of the D.S. of the International Center of Writers and Translators of Rhodes for 9 years (2 years as vice-president).
- Member of the D.S. of the Municipal Organization of Culture and Athletics of Rhodes (3 years)
- Participated at three historical documentaries about the Hellenistic period in Rhodes (BBC2), The Colossus of Rhodes (the History Channel) and siege machines in antiquity (the History Channel).



ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΟΥ ΛΟΥΙΖΑ

Η Λουίζα Χριστοδουλίδου είναι διδάκτωρ Νεοελληνικής Λογοτεχνίας του Πανεπιστημίου της Σορβόνης (Paris IV). Τα επιστημονικά της ενδιαφέροντα εστιάζονται στην ευρύτερη Νεοελληνική Λογοτεχνία, τη Νεοελληνική Λογοτεχνία της Κύπρου, τις Ταυτότητες/Ετερότητες, το μυθιστόρημα με ιστορικό υπόβαθρο, τις αναπαραστάσεις των αρχαιοελληνικών μύθων στη Νεοελληνική Λογοτεχνία, τις Γράφουσες δασκάλες του Έξω Ελληνισμού, την έντεχνη ποίηση στην κυπριακή διάλεκτο και τη Γαλλοφωνία. Έχει λάβει μέρος σε πολλά συνέδρια με εισήγηση και μελέτες της έχουν δημοσιευθεί σε συλλογικούς τόμους και περιοδικά στην Αίγυπτο, τη Βουλγαρία, την Ελλάδα, τη Γαλλία, την Ισπανία, την Κύπρο και τη Ρουμανία. Είναι Επίκουρη καθηγήτρια *Νεοελληνικής Λογοτεχνίας- Νεοελληνικής Λογοτεχνίας της Κύπρου* και διδάσκει στο Παιδαγωγικό Τμήμα Δημοτικής Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου Αιγαίου.

CHRISTODOULIDOU LOUIZA

Louiza Christodoulidou holds a PhD in Modern Greek Literature, Sorbonne University (Paris IV). Her research interests focus on Modern Greek Literature, Modern Greek Literature of Cyprus, Identities/Otherness-the Other, historically-based fiction, representations of ancient Greek myths in Modern Greek Literature, Asia-Minor scholarly women of letters and Francophone. She has taken part in numerous conferences, as a speaker, whilst many of her studies and research work have been published in collective works and journals in Egypt, Bulgaria, France, Greece, Spain, Cyprus and Romania. She is an Assistant Professor of Modern Greek Literature-Modern Greek Literature of Cyprus and teaches in the Department of Primary Education, University of the Aegean.



ΚΑΖΟΥΛΛΗ ΕΛΕΝΗ

Η ΕΛΕΝΗ ΚΑΖΟΥΛΛΗ είναι Κοινωνιολόγος με Μεταπτυχιακό Δίπλωμα από το ΠΜΣ «Επιστήμες της Αγωγής– Εκπαίδευση με τη χρήση Νέων Τεχνολογιών» του Πανεπιστημίου Αιγαίου. Έχει παρακολουθήσει εξ αποστάσεως μαθήματα Δια Βίου Μάθησης του Πανεπιστημίου Αιγαίου με θέμα «Μεθοδολογία Κοινωνικής Έρευνας». Επίσης έχει λάβει μέρος σε εθελοντικές δραστηριότητες στο πρόγραμμα «Εκπαίδευση Παιδιών Ρομά» του Πανεπιστημίου Αθηνών, όπου έκανε παράλληλη στήριξη σε παιδιά Ρομά μέσα στην τάξη, αλλά και σε συνεργασία του Πανεπιστημίου Αιγαίου και το ΚΕΚ Γεννηματάς έχει διεξάγει σεμινάρια δημιουργικής απασχόλησης σε μητέρες παιδιών Ρομά σε δημοτικά σχολεία της Ρόδου.

ΚΑΖΟΥΛΛΙΣ ΕΛΕΝΙ

ELENI KAZOULLIS is a Sociologist with a M.Ed. degree, from the Postgraduate Programme "Sciences of Education – Education with the use of new technologies" of the Department of Primary Education of the University of the Aegean. She has also attended on-line life-long learning courses at the University of the Aegean dealing with “Research Methods in Sociology”. She has also participated in voluntary activities in the research project “Educating Roma Students” of the University of Athens, where she conducted seminars for creative crafts for mothers of Roma and non-Roma students, attending elementary schools in Rhodes, Greece.



ΚΑΤΣΑΔΩΡΟΣ ΓΙΩΡΓΟΣ

Ο Γιώργος Κατσαδώρος είναι επίκουρος καθηγητής *λαογραφίας* στο Παιδαγωγικό Τμήμα Δ.Ε. του Πανεπιστημίου Αιγαίου. Τα ερευνητικά του ενδιαφέροντα στρέφονται κυρίως γύρω από τη διάχυση του αισώπειου μύθου, την αξιοποίηση του λαϊκού πολιτισμού στην εκπαίδευση και την κυκλοφορία του στα σύγχρονα μέσα επικοινωνίας. Έχει συμμετάσχει με ανακοινώσεις ή ως κριτής σε συνέδρια στην Ελλάδα και στο εξωτερικό και έχει δημοσιεύσει ή κρίνει άρθρα και μελέτες σε ελληνικά και ξενόγλωσσα περιοδικά.

KATSADOROS GEORGE

George Katsadoros is Assistant Professor of *Folklore* at the Department of Primary Education of the University of the Aegean. His main research interests include: the diffusion of Aesopic

fables, the appliance of folkloric genres in Education and the distribution of folklore through modern media. He has taken part and acted as a referee in many congresses and journals and has published articles in Greece and abroad.

